

**Zeitschrift:** Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 26 (1975)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Zu diesem Heft = Éditorial

**Autor:** H.M.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

UNSERE KUNSTDENKMÄLER  
NOS MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE  
I NOSTRI MONUMENTI STORICI

Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse  
Bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

ZU DIESEM HEFT

In den vergangenen drei Jahren haben die thematischen Hefte bestimmte Aspekte der Kunst des 17., 18. und 19. Jahrhunderts dargelegt (diese reich illustrierten Broschüren sind auch als Separata, nur den wissenschaftlichen Teil enthaltend, bei unserem Sekretariat in Bern erhältlich). Das Heft 4/1975 wollte der neue Präsident der Wissenschaftlichen Kommission und Mitredaktor unserer Zeitschrift, Dr. Josef Grünenfelder, dem *16. Jahrhundert* widmen. Er hatte schon etliche Zusagen für Beiträge erhalten, als ihn jäh eine Krankheit für mehrere Wochen aus jeder Tätigkeit riss und nur eine sehr langsame Wiederaufnahme der Arbeit ermöglicht. Die beiden anderen Redaktoren waren leider durch Terminarbeit gehindert, vollgültig in die Lücke zu springen; so leuchtet in diesem Heft nur ein beschränktes Panorama der Kunst des 16. Jahrhunderts auf. Es fehlen Aufsätze zur Architektur der Renaissance (beispielsweise zur «Süd-Nord-Achse» Tessin–Luzern–Basel, zur charmanten Maison des Halles in Neuenburg), es finden sich keine Würdigungen der bedeutsamen Chorgestühle des 16. Jahrhunderts (Lausanne, Wettingen usw.) und keine Präsentationen der Spitzenleistungen der Kunstschreiner mit

ÉDITORIAL

Au cours de ces dernières années, nos cahiers centrés sur un thème ont illustré certains aspects des XVII<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles. Ces brochures richement illustrées peuvent être obtenues auprès de notre secrétariat à Berne sous forme de tirages spéciaux ne comprenant que la partie scientifique du cahier. Pour la fin de cette année, M. Josef Grünenfelder, le nouveau président de la Commission scientifique et rédacteur à notre revue, avait prévu un cahier consacré au *XVI<sup>e</sup> siècle*. Il avait déjà reçu plusieurs acceptations pour des articles lorsqu'une maladie subite lui interdit toute activité pendant plusieurs semaines, suivies d'une lente convalescence ne permettant qu'une reprise très progressive du travail. Les deux autres rédacteurs étaient empêchés de le remplacer par des travaux à échéance fixe, aussi le panorama du *XVI<sup>e</sup> siècle* broché dans ce cahier est-il très restreint. On n'y trouvera d'articles ni sur l'architecture de la Renaissance (p. ex. sur l'axe nord-sud Bâle–Lucerne–Tessin ou sur la charmante Maison des Halles de Neuchâtel), ni sur les remarquables stalles du *XVI<sup>e</sup> siècle* à Lausanne, Wettingen etc., ni sur les chefs-d'œuvre des ébénistes tels que les lambrissages et parquets dans les édifices

ihren Täfer-Prunkräumen in Profan- und Sakralbauten; ausgeblieben sind leider auch Hinweise auf die gegenwärtig an zahlreichen Orten in Restaurierung befindlichen Brunnenfiguren (prachtvolle Einzelbeispiele und Zyklen in Bern, Freiburg, Schaffhausen usw.).

Das Heft hat aber trotzdem seine Tugenden und faszinierenden Akzente: so faltet Dr. ANDRÉ MEYER herrliche Neuentdeckungen an Wandmalereien im Kanton Luzern aus, führt P. Dr. RAINALD FISCHER zu verborgenen Schätzen in Appenzell Innerrhoden, stellt Dr. JÜRIG GANZ eine schmucke Thurgauer Wandmalerei in einer kleinen restaurierten Kapelle vor. Mit dem Aufsatz von Dr. BERNHARD ANDERES über die Freiburger Glasmalerei wird eine zentrale schweizerische Kunstleistung des 16. Jh. erwähnt. Der Beitrag von Dr. JÜRIG DAVATZ und FRIDOLIN JAKOBER verweist auf ein «einzigartig modernes Werk» des Renaissance-Kunsthandwerks. Eine monumentale Gestalt der schweizerischen Renaissance und deren beziehungsreiches malerisches Wirken scheint im Aufsatz des Spezialisten Dr. HANS CHRISTOPH VON TAVEL auf: der Berner Maler und Dichter Niklaus Manuel.

So ist der Ersatz-Hauptredaktor versucht zu sagen: ein kleines, aber durch Qualität beachtenswertes Heft – das gelegentlich zu einer Erweiterung kommen könnte und sollte. H. M.

profanes et religieux. Il manque en outre une documentation sur les nombreuses fontaines en cours de restauration, dont on peut voir des exemples isolés ou des cycles entiers particulièrement beaux dans les villes de Berne, Fribourg, Neuchâtel, Soleure, Bâle et Schaffhouse.

Néanmoins notre cahier aura ses qualités et ses côtés fascinants, tels p. ex. les pages sur les superbes fresques récemment découvertes dans le canton de Lucerne, dues à M. ANDRÉ MEYER, la révélation de trésors cachés d'Appenzell Innerrhoden par le R. P. RAINALD FISCHER, la présentation par M. JÜRIG GANZ d'une très jolie fresque d'une petite chapelle thurgovienne restaurée. L'étude de M. BERNHARD ANDERES sur l'art du vitrail fribourgeois souligne un aspect important de l'art suisse du XVI<sup>e</sup> siècle, et l'article des MM. J. DAVATZ et F. JAKOBER rend attentif aux richesses de l'art artisanal. Une grande figure de la Renaissance en Suisse, le peintre et poète bernois Niklaus Manuel, ainsi que les nombreuses ramifications de son œuvre, font enfin l'objet d'un article du spécialiste en la matière M. HANS CHRISTOPH VON TAVEL.

De la sorte, est tenté de dire le principal rédacteur remplaçant, nous pouvons vous offrir un cahier petit par son volume, mais d'une qualité appréciable et qui pourra être complété à l'occasion. H. M.